



基督教  
靈實  
協會

HAVEN  
OF HOPE  
CHRISTIAN SERVICE

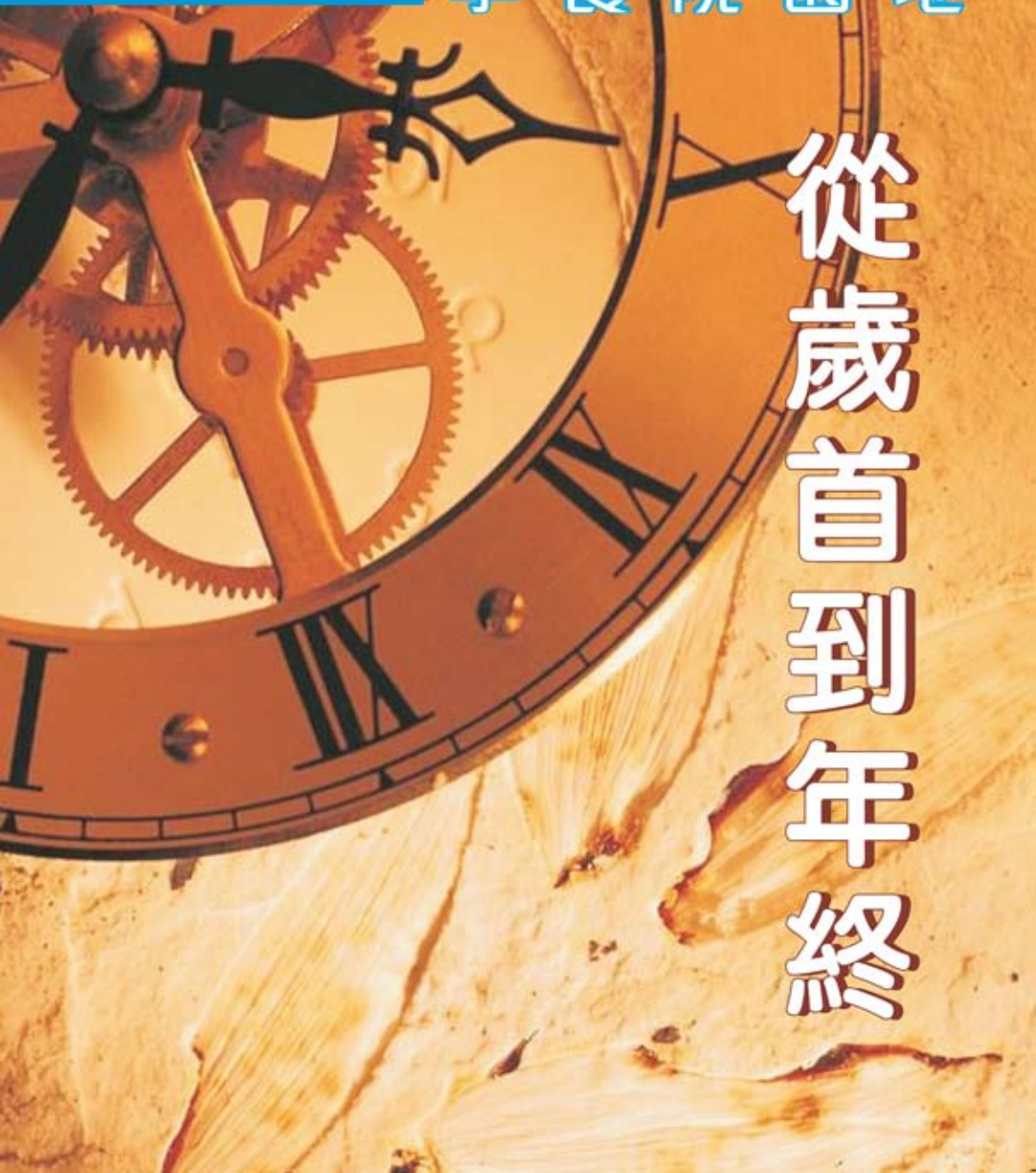
1	POSTAGE PAID HONG KONG CHINA 中國香港 郵資已付	Permit No. 特許編號 3170
---	--	----------------------------

尊重生命 • 改變生命

December 2020 ISSUE 44

# 寧養院園地

# 從歲首到年終



# 從歲首到年終

寧養院在 2006 年 11 月 28 日接收第一位院友，轉眼間「用愛擁抱晚晴」的事工已有 14 年。吳翯成顧問醫生曾分享在寧養院最大的功課是：信心及謙卑。是的，開院初期，資源緊絀，服務也未為人所認識；當有缺欠時，神便奇妙地供應我們所需，叫我們學懂憑信心謙卑地倚靠神。感謝神帶領我們走過這些年頭裡的「高山低谷」，並使用寧養院服事共超過了 2,500 個晚晴院友及家庭，幫助他們無憾地走完地上最後一程，見證「尊重生命，改變生命」的奇蹟。

感謝靈實董事會的信任，讓寧養院開展擴建計劃，以回應香港對安寧照顧的殷切需求。誠然，我們是懷著戰競的心情去迎接這個又大又難的使命，但我相信神會成就祂的美意。如聖經所說：「**成就是耶和華，造作為要建立的也是耶和華，耶和華是他的名。他如此說：『你求告我，我就應允你，並將你所不知道、又大又難的事指示你』**」（耶利米書 33：2-3）。

讚美主！我們最近收到賽馬會慈善信託基金的正式確認，將會撥款 5 億 3 千 5 百萬元予寧養院進行第一期的擴建，包括一幢全新的安寧照顧大樓（Hospice Care Block）及一所教研中心（Education, Training & Research Centre），期望新大樓於 2026 年便可正式運作，服務更多有需要的晚晴病人及家人。

早前我們在寧養院舉行了一連六場的擴建計劃簡介會，除了讓同工更了解計劃內容外，亦收取他們的寶貴意見。董事局也剛正式委任了呂元祥建築師樓 ( Ronald Lu & Partner ) 作為擴建計劃的顧問建築師和項目經理。懇請大家繼續為寧養院的擴建計劃祈禱，並與友好們分享寧養院的服務及需要，邀請他們成為寧養院事工的同行者。擴建計劃的籌款目標現尚欠一億二千萬 ( 包括第二期華永樓大裝修 )，求主供應！我們也初步制定了籌款計劃，包括新院設施的冠名贊助選擇，有心捐助的善長可以致電 2706 8532 與助理營運經理馬韻瑜小姐 ( Mary ) 聯絡。

明年寧養院開院 15 週年，將舉辦一系列慶祝活動，包括生死教育研討會、寧養院院友家屬及服務大使聚餐及出版 15 週年感恩特刊，也會舉辦為擴建工程的專題介紹及籌款活動。詳情請留意《寧養院快訊》及《寧養院園地》。

2020 年全球疫情肆虐，經濟陷入低谷。年終回首，反思人的渺小及有限，我們更要仰望全能的神；心存感恩，珍惜當下，翹首永恆！

「是耶和華你神所眷顧的，從歲首到年終，耶和華你神的眼目時常看顧那地。」(申命記 11：12)

您的僕人院長

梁智達醫生

在人口老化問題嚴重的香港，長者數目和他們的醫療需求均與日俱增，早於 2006 年，靈實看到體弱長者、晚期病人、復康病人及長期病患者等，對全人護理的需要，因而開設靈實寧養院，其後於 2014 年與靈實司務道護養院整合服務，並重新命名為靈實司務道寧養院（下稱寧養院），至今共逾 2,500 名病人及其家屬得到照顧。惟需求有增無減，寧養院遂於 2019 年開展擴建計劃，冀增加病床數量，並提升服務質素，讓更多有需要人士體驗全人照顧及用愛擁抱晚晴™的美與善。

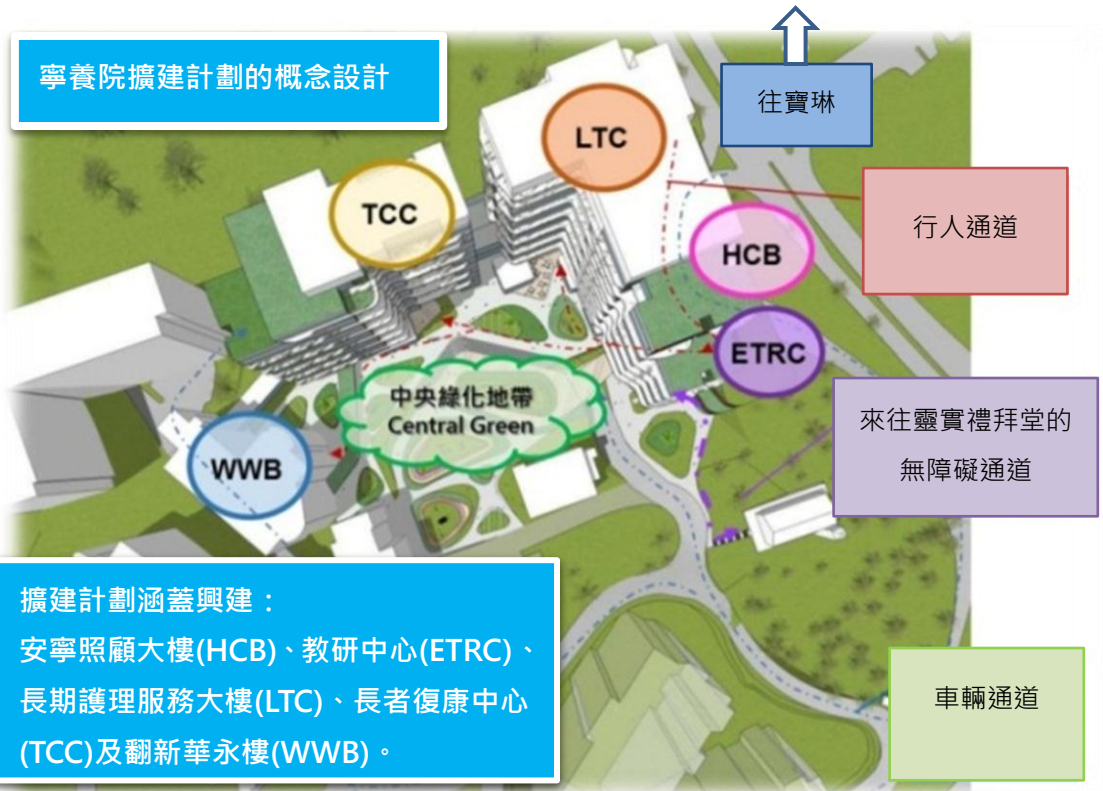
### 一站式設施

寧養院擴建計劃共分四期，覆蓋共 1.2 公頃土地，整項工程以「持續照顧」為拓展服務的主軸，換言之是希望將整個發展地塊打造成與周邊連結的小社區，從療養、長期或短期護理、晚期照顧、復康護理、癌症支援及紓緩治療，以至吃、喝、購物、美容理髮、休憩等，一站式予以滿足，既免卻服務使用者轉院或舟車勞頓的煩惱，也讓他們有更多時間與家人同享優質生活。

第一期將興建一座薈萃兩項設施的安寧照顧綜合中心 (Hospice Care Complex)，其一是佔用五個樓層、共設 150 張病床的安寧照顧大樓 (HCB)；其二是一所教研中心 (ETRC)。第一期的可行性研究已完成，剛獲得賽馬會慈善信託基金撥款 5 億 3 千 5 百萬元，支持建築工程費用，前期工作於 2020 年展開，預計新大樓在 2026 年投入服務。

第二、三及四期分別是翻新華永樓（50 張病床）、興建長期護理服務大樓（200 張病床）及長者復康中心（200 張床）。當四期工程全部投入服務，總共將提供約 600 張病床。

寧養院擴建計劃的概念設計



擴建計劃涵蓋興建：  
安寧照顧大樓(HCB)、教研中心(ETRC)、  
長期護理服務大樓(LTC)、長者復康中心  
(TCC)及翻新華永樓(WWB)。



## 全方位服務

寧養院的擴建總體規劃具有七大特色，包括：

1. 提供綜合式持續照顧服務；
2. 強調全人照顧及提升服務使用者的生活質素；
3. 善用樂齡科技及物聯網；
4. 提供綠化設施讓院友及區內居民可以享受大自然優美環境；
5. 透過慈惠病床及夾心階層寧養病床，幫助有經濟困難的晚期病人；
6. 與友好服務夥伴共建關愛社區；
7. 透過多方合作，推展生死教育及安寧照顧的培訓及研究工作。

寧養院擴建計劃將為鄰近地區注入新生命，構建盈滿愛與關懷的社區。



「我來了，是要叫羊（或作：人）得生命，並且得的更豐盛。」

(約翰福音 10:10)

## 2020年，你過得好嗎？

黎嘉翰院牧

自從 2019 年 12 月特區政府接獲國家衛健委通知，湖北省發現原因不明的病毒性肺炎病例群組，並立即啟動本地監測機制<sup>1</sup>，我們便展開抗疫的日子，至今本地感染人數已達六千多宗<sup>2</sup>。究竟我們的 2020 年是怎樣走過的？

### 今年的衣食住行

「衣」：今年寧養院的醫生、物理治療師、職業治療師及長期陪人也因應疫情換了更適切的制服。我們也多用了保護衣(PPE 個人保護裝備)，包括：手套、面罩。即使是在市面的一般食店、超市的員工，也佩備眼罩和膠手套。今年家中的洗衣機也用多了，有留意水費也比往時多嗎？

「食」：雖在限聚令之下，人仍要吃，導致今年可能是消耗外賣餐盒最多的一年，不知道會否也是留在家中吃飯最多的一年？在寧養院有小客廳，從前院友及家屬會圍在桌邊坐下來，彼此分享食物，今年此情不再了。

「住」：各地政府推行在家工作(Work from home)，企業也相應配合。很多人都經歷在家中和兒女一起上班、上課、開會、崇拜、做 gym、講 talk.....「家」成了商務中心、課室、教會、運動場館.....

當甚麼都綜合在家中進行時，不同角色相互通透了，衝擊着從前「以場景決定面孔」的處世方式。在這忽然變得多功能的家居內，我們整合出一個與別不同的自己：原來一位老闆也是一位老公，也是老爸，若家人說話不慎，就連他是「老婆奴」的秘密也聽到呢！究竟哪一面才是最真實的我？今年活在小小鏡頭下，是整合個人和認識自己的好時機。

「行」：Staycation (本地度假旅行)是大家的假期計劃嗎？然而，我作為寧養院院牧，只想談談今年喪親家屬是如何「送行」的。當摯愛跑完人生，卻走在疫症蔓延時，外地親人亦不便奔喪，只有透過網上直播，讓哀傷的心情，在地球的另一方看着手機送行。

## 今年的信仰生活

抗疫的其中一個任務就是要減少人群接觸來控制感染，這無疑改變了信徒群體所習慣的聚會模式，改為各人在家中對着屏幕崇拜上主。本來肢體們透過親身見面、相處，是為了彼此激發和勉勵，使愛心和敬虔生活互相砥礪。不過，今年信徒卻要學習遠離人群，在神面前獨處安靜、忍耐等候，這豈不是信仰不可忽略的靈命操練嗎？壓根兒正是都市人最欠缺的一環。前者是追求生命相交，體現同心合一的橫向關係；後者就要面對自己和上帝的縱向尋求。

## 今年的世界在分離

今年全世界的熱門搜尋字，不外乎「隔離」、「疫情」、「感染」、「確



診」等資訊，疫症促使我們分離，其實，寧養關懷其中的關切就是為「分離」作準備。在面對死亡離別之前，好好把握陪伴的機會，與人同在、同感。陪伴不是為求做些甚麼去改變現實，反而是在最艱難之時，我常和你同在，對所愛的人表達：愛從來沒變改。

回看今年，大家都失去了豪情暢聚的歡樂時光，又可曾想過在世界上有多少個家庭，被新冠肺炎奪去了所愛的親人？在香港，致命個案已經已超過 100 宗<sup>3</sup>，全球更有 140 多萬人被奪去生命<sup>4</sup>。就讓我們為身邊的喪親者禱告，也為自己活在 2020 年這瘟疫瀰漫的都市，一起求告上主。

*「我要向耶和華說：『我的避難所、我的山寨、我的神，你是我所倚靠的。』他必救你脫離捕鳥者的羅網和毀滅人的瘟疫。」(詩篇 91：2-3)*

- 
1. CHP 通訊第四十七期 CHP Newsletter Issue No. 47 「新型冠狀病毒疫情相關事件時序表」
  2. 2019 冠狀病毒病個案的最新情況資料庫(截至 2020 年 11 月 30 日)  
[https://www.chp.gov.hk/files/pdf/local\\_situation\\_covid19\\_tc\\_20201130.pdf](https://www.chp.gov.hk/files/pdf/local_situation_covid19_tc_20201130.pdf)
  3. [https://www.coronavirus.gov.hk/chi/index.html#Resource\\_Centre](https://www.coronavirus.gov.hk/chi/index.html#Resource_Centre) (截至 2020 年 11 月 30 日)
  4. <https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019> (Last update: 30 November 2020.)

# 歡樂時光

## 中秋慶祝



## 陶冶性情



# 家屬感謝咭

院長，靈實司務道寧養院華永樓 3 樓病房：

今年中秋添傷痛，因妹妹 10 月 2 日（中秋追月）離開我們。妹妹性格堅強、好動、開朗。當知癌病降臨自己時，並未畏懼、害怕，而是勇敢面對。同時上天早有安排守護天使林慧楓姑娘認識，沿途守護，讓我們認識靈實司務道寧養院家訪部盧淑玲姑娘。家訪期間遇上香港大爆發新冠肺炎，不便探訪，但仍然用電話不分日夜盡心盡力幫助病人家屬解決困難，像天使守護病人。7 月 28 日，妹妹在家突然發燒，情況轉差，只能入公立醫院。疫症期間，不能探訪，妹妹已無自理能力，家人非常擔心、痛心、無奈！盧姑娘得知情況，非常關注，知道家人想轉院，爭取相聚、陪伴，那怕日子長或短。終於 9 月 21 日安排入住華永樓 3 樓 E5 病房，完成家人心願。雖然妹妹入住只是短短 12 天，但得到院內天使守護。妹妹住院期間已不能說話，但感覺到得到最好、最好的安排人生最後終點站，帶著無盡的愛，一路好走，家人亦渡過入傷痛時刻，以此無遺憾！代妹妹道謝院內每一位天使。

特別感謝天使林慧楓、梁醫生、汪姑娘、家訪部天使盧淑玲、鍾姑娘、黃姑娘、院牧黎嘉翰、招院牧、社工天使鄧姑娘。

最後感謝院長，帶領院內天使付出愛心守護病人。

## 憤怒了，理解了！？

在照顧晚期病者的過程中，相信大家都曾遇過經常無故發脾氣鬧情緒的病者，即使用盡千方百計，又哄又勸，都無濟於事。我們都是喜歡接觸友善的朋友，對於腦海中認定無理取鬧的，有時都不自覺地敬而遠之，這種有意無意的迴避態度，容易導致誤解，催化雙方矛盾，直接影響照顧質素及病者在有限的寶貴時間之生命福祉。如何應對晚期病者的憤怒情緒，是近年臨終照顧的重要課題。

### 憤怒與死亡

存在主義哲學家馬丁·海德格爾認為人的存在基本狀態是情緒體驗，焦慮、恐懼及死亡是通往個體存在的道路。叔本華認為只有面臨死亡的人，才能深刻體會到自己的存在，真正理解「存在」，因為死亡就是「非存在」、是虛無。美國精神科醫生 Kubler-Ross 於 1969 其經典著作《論死亡與臨終》(“On Death and Dying”) 一書中提出了「哀傷的五個階段」( Five Stages of Grief )，描述人臨終前所經歷的五種心理狀況：否認(Denial)、憤怒(Anger)、抑鬱 ( Depression and Detachment )、對話與討價還價 ( Dialogue and Bargaining ) 及接受 ( Acceptance )。每個人經歷的「哀傷的五個階段」，次序及維持時間都不一樣。故此，我們可以想像到瀕臨死亡的人，在進入死亡階段中，確切地經歷自己正逐漸消散中，甚至會霎時完全消失，包括：所有曾擁有的物質，個人與生俱來的能力，無形緊扣的人情關係，等等...，產生懼怕、孤獨、憤怒、哀傷與捨不得等複雜思緒，是何等理所當然。既然「憤怒」是死亡過程中不容否定的一部份，我們應予以接納和尊重。

## 甚麼是憤怒呢？

我們人人都經歷過「憤怒」，究竟它是甚麼呢？憤怒是基本情緒 ( Basic Emotion ) 的一種，當受到謾罵、侮辱、批判時，我們的自我形象或會感受到他人的威脅，很自然會感到憤怒，作出反擊，保護自己和所重視的，拒絕被剝奪或傷害。憤怒是一種情緒的自然表達，它本身沒有對錯之分，但往往被看成為負面情緒，因它時常會引發破壞行為，對別人或自己造成傷害。對於易發脾氣者，常會被歸咎於其修養或性格問題，而忽略了他們發脾氣的背後原因。

## 愛發脾氣伯伯

筆者曾在以往工作的機構中認識一位伯伯，單身，瘦削矮小，我行我素，因患有晚期肺阻塞病，經常出入醫院。他自覺自理能力變差，自行申請入住安老院舍。入住院舍後，他經常發脾氣，怒罵護理人員，樓層職員都步步為營，不敢惹他。有一天他更因不喜歡午餐的食物再次大吵大鬧，強說職員態度欠佳，廚師烹調水準差，食物不是讓人吃的...。同事們都認為伯伯的行為難以接受，更有些遷怒於管理層坐視不理。整個樓層氣氛變得僵持，伯伯與職員之間只維持冷漠的溝通。

之後，同事主動跟伯伯談話，可能伯伯也自知這次過火了，態度反而軟化下來，願意跟同事談心底話。伯伯自稱家庭緣薄，從少便要自力更生，在困苦生活中半工讀，後來考上政府工。他的愛情道路並不順利，沒有結婚。雖然已受洗，卻很久沒有返教會。在整個對話中，他說話很慢，並不流暢，特別在情感表達方面，措辭不遂，與他罵人時的鏗鏘有力大相逕庭。

後來，他友善地提出希望間中在院舍煲他喜愛的湯水，院方遂他所願，安排了他在小廚用電飯煲煲湯，他很開心，原來不用大聲也是可以聆聽得到的。自此他每星期都會到市場買材料煲湯。奇妙是，他情緒慢慢平伏，脾氣少了，還會主動跟職員打招呼。院方經伯伯同意，聯繫教會，教會義工定期探望伯伯，並帶他返教會，伯伯一年後過身了，教會依照他的遺願幫他處理了身後事。伯伯在愛與尊重下，無憾地走完人生旅程。

叔本華提到意志愈強的人，感受的苦愈多。細聽伯伯的經歷，對他多了一份理解。出自貧困家庭的他，成長期欠缺家庭溫暖，在舊時代掙扎擺脫命運，造成他要與人保持安全距離。他選擇了挺起腰板，虛張聲勢為自己捍衛權益，久而久之，成了他與人相處之道。

### 憤怒是正面的力量嗎？

臨床心理學家 Leon Seltzer 認為憤怒具有自我安撫 ( Self-Soothing ) 的作用，能安撫人內心的不安和軟弱。古倫神父提醒內心憤怒是可以允許存在的。憤怒也有一個正面的力量，讓我們有勇氣跟加害者保持健康的心理距離，不讓對方掌控你。憤怒也能夠帶給勇氣，讓我們知道不必依賴傷害自己的人，也可以過自己生活。

「憤怒」可以是那些正面臨傷害或陷於痛苦中的人士之神奇保護衣，讓他們獲得一種仿似的能力感，面對困窘時仍然可以保持姿態及自我形象。當然，長期持續而不能自控的憤怒是會傷害自己，嚴重影響身心和社交發展，甚至損害家庭和諧。或者當我們明白了「憤怒」之後，對發脾氣的病者會多一份理解和包容。日後當我們遇上了「壞」脾氣的病者時，可以試試採取以下方式去跟他們相處：

1. 維持成人與成人關係：有時我們會不自覺地把體弱的成人晚期病者視作孩子般的看待和照顧，誤以為這種呵護是對患病者的愛護，適得其反，這種扭曲的成人與孩子關係，令照顧者無視了病者的獨立思考與能力，病者唯有倚靠表達不滿去爭取自己所期望的，維持作為成人的尊嚴。
2. 以同理心去接待及聆聽：不同的病者各有其獨特的際遇及生命故事，在照顧時是不能一概而論。嘗試以同理心去接待及聆聽，讓他們感受到被理解及尊重，有助打破隔閡，建立良好關係。
3. 切勿看作人身攻擊：病者發脾氣表面上矛頭是責難職員，但許多時候其實是埋怨疾病或對恐懼的投射。
4. 了解憤怒的原因：每個怒火都有其原因，不會無端燃起，嘗試與病者一起了解憤怒的背後因由，重新導向處理憤怒的方向，對症下藥。
5. 明白表達憤怒的權利：病者在怒罵後常會感到尷尬與愧疚，質疑自己。倘能向病者表示憤怒是日常情緒的表達，無需過份自責，讓病者感覺到被接納，降低因自我防禦機能所產生的情緒反彈。

最後，大家猜猜伯伯煲的是甚麼湯？答案是鮑魚煲雞湯，是一款院舍鮮會煲的湯，伯伯相信可以補身的湯；在他有生之年，嚐到喜歡的味道，尋回失落了的愛，懷著盼望、相信及自尊地平安上天家。

---

參考書目：

1. Cheng R. W. (2015). Dealing With the Angry Dying Patient. Palliative Care Network of Wisconsin.
2. Grun A (2011). 幸福相遇的 25 種態度，南與北文化

當一家人共聚，一同外遊、出席婚禮或返教會，以及脫下口罩生活都不是理想當然的時候，甚或是生命頃刻間危在旦夕。這一年在疫情下的生活，帶給你什麼生命的反思？

Calvin 本來是一個無神論者，三年前，因著媽媽在寧養院信主及洗禮，得著屬天的平安和永恆的盼望，無懼面對死亡，令他們一家深受感動，隨後他和太太、兒子也陸續信主。去年，寧養院院牧收到 Calvin 的通知，他們全家在聖誕節受洗，見證神的恩典。感謝神使用寧養院，成為人與神相遇的地方。承蒙 Calvin 一家的同意，刊載他們的信主經歷。深願各位在這個疫情下的聖誕節，能夠認識及相信主耶穌，經歷真實的平安和盼望。

### 奇異恩典

#### --邱氏一家 4 口洗禮見證

( 撰文：前院友家屬 Calvin )

我哋全家 4 人相約一齊受洗，真係上帝俾我哋一家嘅奇妙安排！

囡囡 Pamela 喺 2017 年初決志信主，係上帝喺我哋屋企嘅第一個救恩呼召。接落嚟，我 Calvin、仔 Delon 及太太 Landa，相繼喺 1 年半內陸續決志了。由開始接觸信仰到接受洗禮，快到我哋都唔信。以下係我哋一家人的見證：

#### Pamela：

信主之前我係個容易感到自卑的人，常常與別人比較。我努力認真讀書及工作，但往往沒有預期中的回報。2016 年我飽受挫折，適



Calvin ( 右二 ) 一家於去年聖誕一同接受洗禮。



逢好朋友邀請我哋一家參加主日崇拜。當中的詩歌，很觸動我的心靈。尤其深刻的一句經文：「你們祈求，就給你們；尋找，就找到，叩門，就給你們開門」(馬太福音 7：7)。原來可以將憂慮及困惑的事情交給主，主可以引領我平安渡過任何艱難。之後，我參加左週六職青團契，認識到一班充滿愛心的弟兄姐妹，深深體會神的愛，於是我喺 2017 年 4 月決志信主。

信主幾個月，我好惆悵，因為嫲嫲一向都有拜神嘅傳統，唔知點開口同佢講我信咗耶穌。當時佢已經入住寧養院，身體十分虛弱。但最後我都喺鼓起勇氣，同佢講我信主的事。教會嘅弟兄姊妹又多次陪我去同嫲嫲分享福音。嫲嫲不但接受我信主，仲認同信主是一件好事，終於嫲嫲亦決志信主，令我激動到流淚。

### Calvin：

我之前完全冇諗過會信仰基督，因為我係個無神論者，一直都唔相信有神存在，但一路都好奇，點解有好多我敬佩嘅物理學家，都係虔誠嘅基督徒？

自從我同太太陪 Pamela 參加主日崇拜，親自感受到教會充滿真摯愛心，留下深刻印象。見到 Pamela 信主後嘅明顯轉變，非常安慰同高興。2017 年 9 月，我參加了研讀聖經嘅課程，研讀羅馬書，成為我深刻認識基督教的啟蒙，令我清楚明白，喺神面前，人本是罪人。本乎神的恩典，因着信主耶穌基督用寶血為我哋贖罪，使我哋嘅罪得到赦免。

同年 10 月，年老的母親身體不適入院，最後醫生診斷係晚期病症，需要轉往寧養院療養。之後 Pamela 同教會弟兄姐妹帶領母親信主，我哋估都估唔到。寧養院嘅院牧，經常同媽媽祈禱。一班醫護同工特別有愛心，我哋一家人都好感動。牧師同師母得知媽媽信主，特地趕來為母親施洗。我哋全家見證呢個極溫暖，極感動的珍貴時刻！

幾日後，母親主懷安息。我哋相信同母親同嫲嫲將來能夠在天家重聚。

聖靈透過 Pamela 及母親嘅信主過程大大感動我，羅馬書的經文不斷在我腦海浮現，2017 年平安夜崇拜，我在全家見證下誠心決志信主，當刻心情十分興奮。

### Delon :

正如 Daddy 所講，我哋一齊見證嫲嫲嘅得救過程，大家都好感動。喺嫲嫲離開當晚，我作了一個真誠的禱告：「天父，如果祢真係存在，請祢話我知嫲嫲是否已經得救？並且已經在主祢的懷抱裡呢？」其後，好奇妙，我在夢中遇見嫲嫲，佢喺一個仙境一樣的地方，好平安。我喺 2018 年主受難節信主。當日嘅感受好深，諗到自己有好多罪，睇到自己的驕傲、軟弱和渺小，得救的喜樂無法用筆墨形容。

### Landa :

自從我丈夫參與研經班後，每星期都同我講佢讀完聖經嘅得著，好想我都一齊參加。2018 年初，教會首次開班，我第一時間報名，同 Calvin 同步學習。接著呢兩年來，我哋繼續在屬靈生活的成長路上，互勵互勉，一齊進步。

2018 年 6 月 1 日，我喺 Calvin 陪同下決志信主。信主之後，成個人輕鬆晒。以前每逢過時過節，必按奶奶吩咐，求神拜佛，好大壓力。而家，一家人都交託俾主，主日崇拜變成我哋最開心最重要嘅家庭節目之一。

感謝神帶領我們一家信主，願一切榮耀及頌讚都歸於天父上帝！

「因為神預先知道的人，就預先命定他們和祂的兒子一模一樣，使祂的兒子在許多弟兄中作長子。祂預先命定的人，又呼召他們來，所召來的人，又稱他們為義，所稱為義的人，又叫他們得榮

## 捐款表格

盼望得到您的支持，讓我們能為院友及家屬提供全人生命晚期照顧、長者復康治療及優質療養/長期護理服務，一起攜手「用愛擁抱晚晴」。

- 按月捐款                       一次性捐款（請在適當方格內加“√”）
- \$500     \$1,000     \$2,000     \$5,000     其他：\_\_\_\_\_
- 上述捐款有指定用途（請註明：\_\_\_\_\_）

### 捐款方法

1. 劃線支票：祈付 “Haven of Hope Christian Service--HCC”
2. 直接存入戶口：匯豐銀行 808-8-000610
3. 信用卡：

VISA     MasterCard     American Express

持咭人姓名：

信用咭號碼：

有效日期：

持咭人簽署：

請將支票或銀行入數收據連同填妥之表格寄回：新界將軍澳靈實路19-21號或傳真至2703 5575。

### 捐款人資料

姓名：\_\_\_\_\_ 電話：\_\_\_\_\_

電郵：\_\_\_\_\_

如欲索取收據（HK\$100或以上），請填寫地址：

地址：\_\_\_\_\_

HCC\_NEW\_2012

### 個人資料收集聲明

基督教靈實協會尊重閣下所提交的個人資料，並會確保所有個人資料都根據《個人資料（私隱）條例》所載的規定妥善保存及適當使用。本會不會將閣下所提交的個人資料（包括閣下的姓名、電話、電郵/地址）交給第三者，只會用於本會服務宣傳及慈善籌款推廣用途。

- 本人同意基督教靈實協會（包括靈實司務道寧養院）使用本人個人資料作傳遞服務通訊、活動宣傳及慈善籌款募捐之用。

簽署：\_\_\_\_\_

日期：\_\_\_\_\_

靈實司務道寧養院乃一所非牟利、自負盈虧的院舍，共設有100張病床。秉承靈實創辦人司務道教士「尊重生命，改變生命」的精神，為體弱長者、長期病患者及晚晴病人提供整合醫療護理與靈性關懷的全人照顧。透過跨專業的醫護團隊、完善的配套設施和寧靜清幽的環境，我們致力與院友及家屬攜手「用愛擁抱晚晴」，讓院友在面對身體機能衰退，甚至走到生命晚期時，仍能得到適切的治療，有尊嚴的照顧和心靈的平安。

**感恩及代禱事項：**

1. 感謝讚美主！賽馬會慈善信託基金將撥款5億3千5百萬元予寧養院進行第一期的擴建工程，期望新大樓於2026年便可正式運作。求主保守整個擴建計劃的工程順利，並厚賜工作小組聰明智慧，為寧養院打造一個美好的未來。
2. 現時擴建計劃（包括第二期華永樓大裝修）尚欠1億2千萬元，求主感動更多有心人慷慨捐助，早日達標。
3. 感謝神，本院復康部獲慈善基金資助，與香港理工大學合作舉辦 Smart Doll Therapy Program。為認知障礙者的情緒、行為等需要，提供小組及個別治療，同時進行相關學術研究。求主祝福合作暢順，讓院友得益。
4. 本院司務道樓地下及一樓現正進行維修及改裝工程，預計2021年4月竣工，求主保守過程平安，順利完成。
5. 疫情下，求主特別看顧同工及院友的身心靈健康，並為未信的院友、家屬及同工早日信主，得著屬天的平安和盼望代禱。

請貼上郵票

靈實司務道寧養院

**Haven of Hope  
Sister Annie Skau Holistic Care Centre**

香港新界將軍澳靈實路十九至廿一號

**19-21, Haven of Hope Road, Tseung Kwan O,  
New Territories, Hong Kong**

請沿虛線封口

請沿虛線封口

請沿虛線封口